



1.0 PRODUKTBEKRIVELSE

Tilgjengelige størrelser

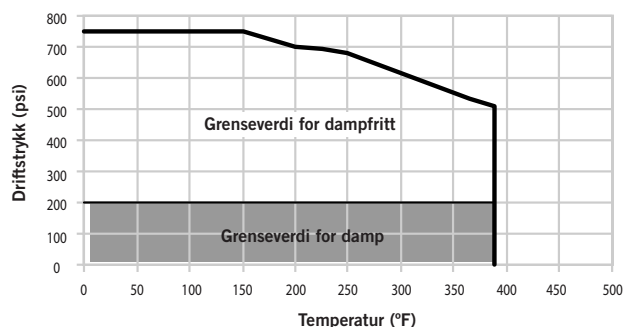
- 2 – 8"/DN50 – DN200

Rørmateriale

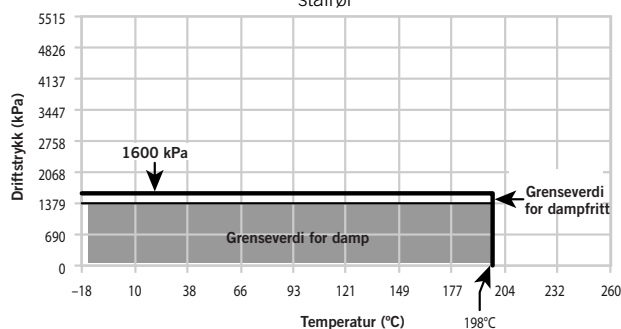
- Schedule 40 og 80 karbonstålrør i henhold til ASTM A53 grad B og ASTM A106 grad B og metriske karbonstålrør med tilsvarende tykkelse i henhold til EN 10216-2 P265GH og EN 10217-1 P265TR1/P265TR2.
- Tynnvegget karbonstålrør i henhold til EN 10216-1 P235TR1.
- Schedule 40S rustfritt stålrør i henhold til ASTM A312 grad TP316.
- Kontakt Victaulic for bruk av andre rørmaterialer.

Maksimalt driftstrykk

- Skjøter med stil 870 kuplingen er egnet til bruk i anlegg med mettet damp med en grenseverdi på opp til 200 psi/1379 kPa. Egner seg ikke til bruk i anlegg med overhetet damp.
- I dampfrie anlegg der det brukes schedule 40 og 80 karbonstålrør og karbonstålrør med tilsvarende metrisk tykkelse eller schedule 40S rustfrie stålrør, vil skjøter med stil 870 kuplingen gi driftstrykk fra fullt vakuum (29,9 tommer Hg/760 mm Hg) opp til 740 psi/5102 kPa, avhengig av anleggets maksimumstemperatur. Se Figur 1 for spesifikke trykk/temperaturgrenser.
- I dampfrie anlegg der det brukes tynnveggede karbonstålrør i henhold til EN 10216-1 P235TR1, vil skjøter med stil 870 kuplingen gi driftstrykk fra fullt vakuum (29,9 tommer Hg/760 mm Hg) opp til 232 psi/1600 kPa, avhengig av anleggets maksimumstemperatur. Se Figur 2 for spesifikke trykk/temperaturgrenser.



Figur 1: Schedule 40 & 80 og tilsvarende tykkelse Metrisk karbonstålrør, og schedule 40S rustfritt stålrør



Figur 2: EN 10216-1 P235TR1 karbonstålrør

LES ALLTID EVENTUELLE MERKNADER SIST I DETTE DOKUMENTET ANGÅENDE INSTALLASJON, VEDLIKEHOLD OG STØTTE FOR DETTE PRODUKTET.

| | | | |
|-------------|--|------|--|
| Anlegg nr. | | Sted | |
| Innsendt av | | Dato | |

| | | | |
|---------------|--|----------|--|
| Spes. avsnitt | | Paragraf | |
| Godkjent | | Dato | |

1.0 PRODUKTBEKRIVELSE (FORTSATT)

Driftstemperaturområde

- -20°F til +388°F/-29°C til +198°C

Funksjon

- Skjøter rør, ventiler og tilkoblinger.
- Uten rom til utvidelse, sammentrekning eller vinkelendring.

Klargjøring av rør

- Stil 870 kuplingen skal kun brukes på rør, ventiler og tilkoblinger som har Victaulic OGS – 200 rilleprofilen (se seksjon 7.0 for referansemateriale).

Forskrifter og krav

- Skjøter med stil 870 kuplingen er designet i samsvar med ASME B31.1, ASME B31.3 og ASME B31.9 forskriftene.

2.0 SERTIFISERING/LISTEOPPFØRINGER



Produsentens erklæring

Victaulic Company, med hovedkontor i 4901 Kesslersville Road, Easton, PA 18040, USA, erklærer herved at produktene oppført nedenfor er testet og bevitnet av et godkjent inspeksjonsbyrå for å etablere maksimalt tillatt driftstrykk (MAWP) i samsvar med ANSI/ASME B31.1, ANSI/ASME B31.3, ANSI/ASME B31.9 og ASME BPVC seksjon VIII Div. 1, og at resultatet er registrert hos "Boiler and Pressure Vessel Inspection Authorities" (kontrollorgan for trykkbeholdere) i USA. Vi aksepterer at individuelle bruksområder vil kontrolleres av de lokale myndighetene på stedet.

| Produkt | Tillegg nummer | Materials pesifikasjoner | Bruk | Størrelse | MAWP ¹ i henhold til ASME forskriftene psi/kPa |
|-----------------------|------------------------|--|------------------------------------|-----------|---|
| Stil 870 fast kupling | 100.02 | Hus: Kulegrafittjern i henhold til ASTM A-536, grad 65-45-12 Bolter: ASTM A193, grad B7 Muttere: ASTM A194, grad 2H Skiver: ASTM F436, type 3 | Dampfritt anlegg til 388°F/198°C | 2"/DN50 | 740/5102 |
| | | | | 2 ½" | |
| | | | | 76,1 mm | |
| | | | | 3"/DN80 | |
| | | | | 4"/DN100 | |
| | | | | 139,7 mm | |
| | | | | 165,1 mm | |
| | | | Anlegg med mettet damp 388°F/198°C | 6"/DN150 | 200/1379 |
| | | | | 8"/DN200 | |
| | | | | 2"/DN50 | |
| | | | | 2 ½" | |
| | | | | 76,1 mm | |
| | | | | 3"/DN80 | |
| | | | | 4"/DN100 | |
| 139,7 mm | | | | | |
| 165,1 mm | | | | | |
| 6"/DN150 | | | | | |
| 8"/DN200 | | | | | |

¹ Test- og kalkulasjonsmetode: UCD-101 i ASME BPVC seksjon VIII Div. 1.

3.0 SPESIFIKASJONER – MATERIALE

Hus: Kulegrafittjern i henhold til ASTM A536, grad 65-45-12.

Belegg på huset: Sinkbelegg.

Tetning: Polytetrafluoreten (PTFE) kompositt.

Fjærbelastning: Kobolt-krom-nikkel legering i henhold til AMS 5833.

Sekskantbolter: ASTM A193, grad B7, glatt finish.

Kraftige sekskantmuttere: ASTM A194, grad 2H, glatt finish.

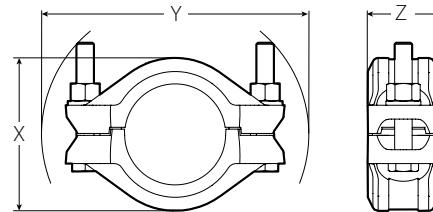
Skiver: ASTM F436, type 3, glatt finish.

MERK

- Ta kontakt med Victaulic for alternative belegg og materialer.

4.0 DIMENSJONER

Stil 870 fast kupling



| Størrelse | | Bolt/mutter | | Dimensjoner | | | Vekt |
|--------------------------|--|-------------|---------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|---------------------------|
| Nominell tommer DN | Faktisk ytre diameter tommer mm | Ant. | Størrelse tommer mm | X tommer mm | Y tommer mm | Z tommer mm | Ca. (hver) lb kg |
| 2 DN50 | 2.375 60,3 | 2 | 5/8 x 4 M16 x 102 | 4.25 108,0 | 8.88 225,6 | 2.75 69,9 | 8.4 3,8 |
| 2 1/2 | 2.875 73,0 | 2 | 5/8 x 4 – | 4.88 124,0 | 9.25 235,0 | 2.75 69,9 | 9.5 4,3 |
| DN65 | 3.000 76,1 | 2 | – M16 x 102 | 5.12 130,1 | 9.38 238,3 | 2.75 69,9 | 9.8 4,4 |
| 3 DN80 | 3.500 88,9 | 2 | 5/8 x 4 M16 x 102 | 5.50 139,7 | 10.00 254,0 | 2.75 69,9 | 10.6 4,8 |
| 4 DN100 | 4.500 114,3 | 2 | 3/4 x 5 M20 x 127 | 6.62 168,1 | 11.62 295,1 | 3.25 82,6 | 16.1 7,3 |
| DN125 | 5.500 139,7 | 2 | – M22 x 127 | 8.00 203,2 | 13.00 330,2 | 3.25 82,6 | 23.8 10,8 |
| | 6.500 165,1 | 2 | – M22 x 127 | 9.12 231,7 | 13.88 352,6 | 3.25 82,6 | 27.4 12,4 |
| 6 DN150 | 6.625 168,3 | 2 | 7/8 x 5 M22 x 127 | 9.12 231,6 | 14.62 371,3 | 3.12 79,2 | 25.6 11,6 |
| 8 DN200 | 8.625 219,1 | 2 | 1 x 7 3/4 M24 x 197 | 11.50 292,1 | 17.75 450,9 | 3.50 88,9 | 43.2 19,6 |

5.0 YTELSE

Schedule 40 og tilsvarende metrisk karbonst lr schedule 40S rustfritt st lr

| Størrelse | | Victaulic rilleprofil | Tillatt separasjon av rørende ¹ tommer mm | Schedule 40 og tilsvarende metrisk karbonstål schedule 40S rustfritt stål | | | |
|--------------------|---------------------------------|-----------------------|--|--|-------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Nominell tommer DN | Faktisk ytre diameter tommer mm | | | ANSI veggtykk. tommer mm | ISO veggtykk. tommer mm | Maks. driftstrykk for skjøt psi kPa | Maks. tillatt endebelastning lb N |
| 2 DN50 | 2.375 60,3 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.154 3,91 | 0.157 4,0 | 740 5102 | 3278 14583 |
| 2½ | 2.875 73,0 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.203 5,16 | – – | 740 5102 | 4804 21369 |
| DN65 | 3.000 76,1 | OGS-200 | 0.14 3,6 | – – | 0.220 5,6 | 740 5102 | 5231 23268 |
| 3 DN80 | 3.500 88,9 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.216 5,49 | 0.220 5,6 | 740 5102 | 7120 31670 |
| 4 DN100 | 4.500 114,3 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.237 6,02 | 0.248 6,3 | 740 5102 | 11769 52352 |
| DN125 | 5.500 139,7 | OGS-200 | 0.14 3,6 | – – | 0.280 7,1 | 740 5102 | 17581 78205 |
| | 6.500 165,1 | OGS-200 | 0.14 3,6 | – – | 0.280 7,1 | 740 5102 | 24555 109228 |
| 6 DN150 | 6.625 168,3 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.280 7,11 | 0.280 7,1 | 740 5102 | 25509 113470 |
| 8 DN200 | 8.625 219,1 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.322 8,18 | 0.346 8,8 | 740 5102 | 43235 192321 |

Schedule 80 og tilsvarende metrisk karbonst lr

| Størrelse | | Victaulic rilleprofil | Tillatt separasjon av rørende ¹ tommer mm | Schedule 80 og metrisk karbonstål | | | |
|--------------------|---------------------------------|-----------------------|--|-----------------------------------|-------------------------|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Nominell tommer DN | Faktisk ytre diameter tommer mm | | | ANSI veggtykk. tommer mm | ISO veggtykk. tommer mm | Maks. driftstrykk for skjøt psi kPa | Maks. tillatt endebelastning lb N |
| 2 DN50 | 2.375 60,3 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.218 5,54 | 0.220 5,6 | 740 5102 | 3278 14583 |
| 2½ | 2.875 73,0 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.276 7,01 | – – | 740 5102 | 4804 21369 |
| DN65 | 3.000 76,1 | OGS-200 | 0.14 3,6 | – – | 0.280 7,1 | 740 5102 | 5231 23268 |
| 3 DN80 | 3.500 88,9 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.300 7,62 | 0.315 8,0 | 740 5102 | 7120 31670 |
| 4 DN100 | 4.500 114,3 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.337 8,56 | 0.346 8,8 | 740 5102 | 11769 52352 |
| DN125 | 5.500 139,7 | OGS-200 | 0.14 3,6 | – – | 0.394 10,0 | 740 5102 | 17581 78205 |
| | 6.500 165,1 | OGS-200 | 0.14 3,6 | – – | 0.433 11,0 | 740 5102 | 24555 109228 |
| 6 DN150 | 6.625 168,3 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.432 10,97 | 0.433 11,0 | 740 5102 | 25509 113470 |
| 8 DN200 | 8.625 219,1 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.500 12,70 | 0.559 14,2 | 740 5102 | 43235 192321 |

¹ Kun til feltinstallasjon. Stil 870 faste kuplinger med tilstrekkelig trykk vil tillate separasjon av r rendene til maksimumspunktet som er vist f r skjøten holder helt tilbake.

MERKNADER

- Strammemomentverdiene står i produktets installasjonsinstruksjoner og på kronen til stil 870 huset.
- ADVARSEL: KUN FOR EN ENGANGS FELTTEST, det maksimale driftstrykket for skjøter kan økes til 1½ ganger tallene som er vist.
- Kontakt Victaulic for bruk på andre rørmaterialer.

5.0 YTELSE (FORTSATT)

EN 10216-1 P235TR1 karbonstålrør




| Størrelse | | Victaulic rilleprofil | Tillatt separasjon av rørende ¹ tommer mm | EN 10216-1 P235TR1 | | |
|-----------------------|---------------------------------------|-----------------------|--|--------------------------------------|---|---|
| Nominell tommer DN | Faktisk ytre diameter tommer mm | | | Minimum veggtykkelse tommer mm | Maks. driftstrykk for skjøt psi kPa | Maks. tillatt endebelastning lb N |
| 2 DN50 | 2.375 60,3 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.114 2,9 | 232 1600 | 1028 4572 |
| DN65 | 3.000 76,1 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.114 2,9 | 232 1600 | 1640 7295 |
| 3 DN80 | 3.500 88,9 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.126 3,2 | 232 1600 | 2232 9929 |
| 4 DN100 | 4.500 114,3 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.142 3,6 | 232 1600 | 3690 16413 |
| DN125 | 5.500 139,7 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.157 4,0 | 232 1600 | 5512 24518 |
| 6 DN150 | 6.625 168,3 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.177 4,5 | 232 1600 | 7997 35574 |
| 8 DN200 | 8.625 219,1 | OGS-200 | 0.14 3,6 | 0.248 6,3 | 232 1600 | 13555 60295 |

¹ Kun til feltinstallasjon. Stil 870 faste kuplinger med tilstrekkelig trykk vil tillate separasjon av rørendene til maksimumspunktet som er vist før skjøten holder helt tilbake.

MERKNADER

- Strammemomentverdiene står i produktets installasjonsinstruksjoner og på kronen til stil 870 huset.
- ADVARSEL: KUN FOR EN ENGANGS FELTTEST, det maksimale driftstrykket for skjøter kan økes til 1½ ganger tallene som er vist.
- Kontakt Victaulic for bruk på andre rørmaterialer.

6.0 MERKNADER

| ⚠ ADVARSEL | | |
|---|---|---|
|  | <ul style="list-style-type: none"> • Les alle instruksjoner slik at du forstår dem før du forsøker å installere, fjerne, justere eller vedlikeholde Victaulic rørprodukter. • Avlast trykket i rørsystemet og tøm det før du forsøker å installere, fjerne, justere eller vedlikeholde Victaulic rørprodukter. • Bruk vernebriller, hjelm og vernesko. • Når stil 870 kuplingen betraktes som egnet til anlegg med mettet damp, må det utvises stor forsiktighet under arbeid i nærheten av dampanlegg. • Kuplingen eller røret må IKKE utsettes for slag mens anlegget er under trykk. • Stil 870 kuplingen skal KUN installeres på rør av karbonstål eller rustfritt stål som er klargjort i samsvar med Victaulic OGS-200 spesifikasjonene. Stil 870 kuplingen må IKKE installeres på rør som er klargjort til en annen rillespesifikasjon. • Gjør IKKE forsøk på å installere stil 870 kuplingen på rør som ikke er av metall. <p>Unnlatelse av å følge disse instruksjonene kan føre til at skjøten svikter og at noen blir drept eller alvorlig skadet og skade på eiendom som resultat.</p> | |
|  | |  |
|  | |  |

Verktøy, materialer eller andre prosesser som er nødvendig for riktig installasjon

- Victaulic R9S valesett må brukes til rilling av schedule 40 og 80 karbonstålrør, metriske karbonstålrør med tilsvarende tykkelse, og tynnveggede metriske karbonstålrør i samsvar med Victaulic OGS-200 rillespesifikasjoner. Victaulic R9S valesett må bestilles separat. De identifiseres av betegnelsen "R9S" foran på valesettet, og av en rød stripe på både øvre og nedre valse.
- Victaulic RXS valesett må brukes ved rilling av schedule 40 rustfrie stålrør i samsvar med Victaulic OGS-200 rillespesifikasjoner. Victaulic RXS valesett må bestilles separat. De identifiseres av betegnelsen "RXS" foran på valesettet, og av en rød stripe på både øvre og nedre valse.
- Riktig installasjon krever at det brukes en momentnøkkel. Se merkingen på stil 870 huset og installasjonsinstruksjonene for kravene til moment.
- En ny tetning skal monteres hver gang kuplingen demonteres, selv om skjøten ikke har vært i drift.

7.0 REFERANSEMATERIALE

- [17.01: Victaulic klargjøring av enden på rustfrie stålrør](#)
- [24.01: Victaulic verktøy for klargjøring av rør](#)
- [24.11: Victaulic In-Place OGS-200 rilleverktøy: modell RG1200](#)
- [25.12: Victaulic OGS-200 spesifikasjoner for valsede riller](#)
- [100.01: Victaulic OGS-200 tilkoblinger med rillede ender](#)
- [100.12: Victaulic serie 871 sluseventil](#)
- [100.13: Victaulic serie 159 fleksibel loop for damp](#)
- [I-100: Victaulic feltinstallasjons håndbok](#)
- [I-870: Victaulic installasjonsinstruksjoner for stil 870 fast kupling](#)
- [I-ENDELOKK: Sikkerhetsinstruksjoner for installasjon av Victaulic endelokk](#)

Brukerens ansvar for valg av riktig produkt

Hver bruker har det endelige ansvaret for å avgjøre om et Victaulic produkt egner seg til det planlagte formålet med hensyn til industristandarder og prosjektspesifikasjoner, og gjeldende byggeregler og relaterte forskrifter samt instruksjonene fra Victaulic angående ytelse, vedlikehold, sikkerhet og advarsler. Ikke noe av innholdet i dette eller andre dokumenter eller muntlige anbefalinger, råd eller meninger fra en ansatt hos Victaulic, kan endre, variere, erstatte eller kansellere vilkår i Victaulic Companys standard salgsbetingelser, installasjonsveiledning eller i denne ansvarsfraskrivelsen.

Intellektuell eiendomsrett

Ingen påstander i dette dokumentet angående mulig eller foreslått bruk av materialer, produkter, service eller design, er beregnet på eller skal brukes til å innvilge lisenser under patenter eller annen intellektuell eiendomsrett som tilhører Victaulic eller noen av deres datterselskaper eller tilknyttede selskaper som dekker slik bruk eller design, eller som en anbefaling for bruk av slikt materiale, produktservice eller design hvis dette er brudd på en patent eller annen intellektuell eiendomsrett. Uttrykket "Patentbeskyttet" eller "Patentanmeldt" henviser til design eller brukpatenter eller patentsøknader for gjenstander og/eller bruksmetoder i USA og/eller i andre land.

Merk

Dette produktet skal produseres av Victaulic eller i henhold til spesifikasjoner fra Victaulic. Alle produkter skal installeres i samsvar med gjeldende installasjons-/monteringsinstruksjoner fra Victaulic. Victaulic forbeholder seg retten til å endre produktspesifikasjoner, design og standardutstyr uten varsel og uten å pådra seg forpliktelser.

Installasjon

Se alltid Victaulic installasjonshåndboken eller installasjonsinstruksjonene for produktet som installeres. Håndbøker med komplette installasjons- og monteringsdata følger med hver forsendelse av Victaulic-produkter, og fås i PDF-format på vårt nettsted på www.victaulic.com.

Garanti

Se avsnittet om garanti i den gjeldende prislisten eller kontakt Victaulic for mer informasjon.

Varemerker

Victaulic og alle andre Victaulic merker er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører Victaulic Company og/eller deres tilknyttede enheter, i USA og/eller i andre land.